



ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ  
ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಆರೋಗ್ಯ ಅಭಿಯಾನ

ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಕಲ್ಯಾಣ ಸಂಘ, ಬೆಂಗಳೂರು  
ಆರೋಗ್ಯ ಸೌಧ, ಮಹಡಿ, ಮಾಗಡಿಸ್ತೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-560023



ಸಂಖ್ಯೆ:ಎನ್‌ಹೆಚ್‌ಎಂ/ಡಿಡಿ/ಎಎಂಎಂ/86/2021-22

ದಿನಾಂಕ:15.06.2021

ಸುತ್ತೋಲೆ

ವಿಷಯ: ವಿದೇಶಕ್ಕೆ ತೆರಳುವ ಫಲಾನುಭವಿಗಳ ಲಸಿಕಾಕರಣದ ಕುರಿತು.

ಉಲ್ಲೇಖ: ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರದ ಪತ್ರ ಸಂಖ್ಯೆ: D.O.No  
/2072903/2021/IMMUNIZATION ದಿನಾಂಕ:  
07.06.2021 ರ ಮಾರ್ಗಸೂಚಿ

\*\*\*\*\*

ಮೇಲ್ಕಂಡ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ, ಕೋವಿಡ್‌ಲೈಟ್ ಲಸಿಕೆಯ ಎರಡು ಡೋಸ್‌ಗಳ ಅಂತರವನ್ನು 12 ರಿಂದ 16 ವಾರಗಳಿಗೆ (34 ದಿನಗಳು) ಪರಿಷ್ಕರಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಕಲ್ಯಾಣ ಮಂತ್ರಾಲಯ, ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರದ ನಿರ್ದೇಶನದಂತೆ ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಗುಂಪುಗಳಿಗೆ 28 ದಿನಗಳನ್ನು ಪೂರೈಸಿದ ನಂತರ ನೀಡುವುದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿರುತ್ತಾರೆ.

- ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕಾಗಿ ವಿದೇಶಕ್ಕೆ ತೆರಳುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು
- ನೌಕರಿಗಾಗಿ ವಿದೇಶಕ್ಕೆ ತೆರಳುವವರು
- ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಮಟ್ಟದ ಒಲಂಪಿಕ್ಸ್‌ಗಾಗಿ ಬೋಕಿಯೋಗೆ ತೆರಳುವ ಆಟಗಾರರು.

ಸದರಿ ಗುಂಪಿನ ಲಸಿಕಾಕರಣಕ್ಕಾಗಿ ಭಾರತ ಸರ್ಕಾರದ ಪ್ರಮಾಣಿತ ಕಾರ್ಯಾಚರಣೆಯ ವಿಧಾನಗಳು (SOP) ನ್ನು ಲಗತ್ತಿಸಿದೆ

ಈ ಕಾರ್ಯಾಚರಣೆಗಾಗಿ ರಾಜ್ಯವು ಜಿಲ್ಲೆಗಳ ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಬಿಬಿಎಂಪಿ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯಲ್ಲಿ 8 ವಲಯ ಆಯುಕ್ತರನ್ನು ಸಮರ್ಥ ಅಧಿಕಾರಿಗಳೆಂದು (Competent Authority) ಗುರುತಿಸಿದೆ.

1. ಸಮರ್ಥ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು (Competent Authority) ಸದರಿ ಅರ್ಹ ಫಲಾನುಭವಿಗಳ ಕೋವಿಡ್‌ಲೈಟ್ ಲಸಿಕೆಯ ಎರಡನೇ ಡೋಸ್ ನ ಲಸಿಕಾಕರಣಕ್ಕಾಗಿ ಅನುಮತಿ ನೀಡಬಹುದಾಗಿದೆ.
2. ಸರ್ಕಾರಿ ಕೋವಿಡ್ ಲಸಿಕಾ ಕೇಂದ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಈ ಕಾರ್ಯಾಚರಣೆಯನ್ನು ಹಮ್ಮಿಕೊಳ್ಳುವುದು.
3. ಪ್ರತಿ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಜಿಲ್ಲಾಮಟ್ಟದ ಹಾಗೂ ಬಿಬಿಎಂಪಿ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯಲ್ಲಿ ವಲಯವಾರು ಯಾವುದಾದರೂ ಆಯ್ಕೆ ಕೋವಿಡ್ ಲಸಿಕಾ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಈ ಗುಂಪಿನ ಫಲಾನುಭವಿಗಳ ಲಸಿಕಾಕರಣವನ್ನು ಆಯೋಜಿಸುವುದು.
4. ಸಮರ್ಥ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು (Competent Authority) ಅರ್ಹ ಫಲಾನುಭವಿಗಳು ಒದಗಿಸುವ ಸಮರ್ಪಕ ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ 34 ದಿನಗಳಿಗೆ ಮೊದಲು ಕೋವಿಡ್‌ಲೈಟ್ ಲಸಿಕೆಯ ಎರಡನೇ ಡೋಸ್ ನ ಲಸಿಕಾಕರಣಕ್ಕಾಗಿ ಅನುಮತಿ ನೀಡುವುದು.
5. ರಾಜ್ಯವು ನೀಡಿರುವ ಮಾದರಿ ಸ್ವಯಂ ಘೋಷಣಾ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರದಲ್ಲಿ (Self declaration certificate) (ಅನುಬಂಧ-4 ಅನ್ನು ಲಗತ್ತಿಸಿದೆ) ಅಭ್ಯರ್ಥಿಯು ನೀಡುವ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಪಡೆದು, ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು ಪರಿಶೀಲಿಸಿ ದೃಢೀಕರಣ ಪತ್ರವನ್ನು ನೀಡುವುದು. ಈ ದೃಢೀಕರಣ ಪತ್ರವನ್ನು ಕೋವಿನ್ ಪೋರ್ಟಲ್ ನಲ್ಲಿ SOP ಯಂತೆ ಅಪ್‌ಲೋಡ್ ಮಾಡಿ ಲಸಿಕಾಕರಣ ನಡೆಸುವುದು.
6. ಈಗಾಗಲೇ ಮೊದಲನೇ ಡೋಸ್ ಲಸಿಕೆ ಪಡೆಯುವವರ ನೋಂದಣಿಗಾಗಿ ಪಾಸ್‌ಪೋರ್ಟ್ ನಂಬರ್ ಅನ್ನು ಬಳಸದೇ ಲಸಿಕೆ ಪಡೆದಿದ್ದರೆ ಅಂತಹ ಫಲಾನುಭವಿಗಳಿಗೆ ಕೋವಿಡ್‌ಲೈಟ್ ನ ಎರಡನೇ ಡೋಸ್ ಲಸಿಕಾಕರಣಕ್ಕಾಗಿ ಅನುಬಂಧ-5 ರಲ್ಲಿ ಲಗತ್ತಿಸಿದ ಲಸಿಕಾ ಪ್ರಮಾಣ ಪತ್ರವನ್ನು ನೀಡುವುದು.
7. ಸಾರ್ವಜನಿಕರ ಮಾಹಿತಿಗಾಗಿ ಸದರಿ ಲಸಿಕಾ ಕೇಂದ್ರದ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಚುರಪಡಿಸುವುದು.

ಅರುಂಧತಿ  
ಅಭಿಯಾನ ನಿರ್ದೇಶಕರು  
ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಆರೋಗ್ಯ ಅಭಿಯಾನ

ಇವರಿಗೆ,

1. ಮಾನ್ಯ ಮುಖ್ಯ ಆಯುಕ್ತರು, ಬೃಹತ್ ಬೆಂಗಳೂರು ಮಹಾನಗರ ಪಾಲಿಕೆ, ಬೆಂಗಳೂರು.
2. ಎಲ್ಲಾ ಜಿಲ್ಲಾ ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿಗಳು, ಜಿಲ್ಲಾಡಳಿತ ಕಛೇರಿ,

### ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಸೂಕ್ತ ಕ್ರಮಕ್ಕಾಗಿ

1. ಎಲ್ಲಾ ಜಿಲ್ಲಾ ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಕಲ್ಯಾಣ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು.
2. ಮುಖ್ಯ ಆರೋಗ್ಯಾಧಿಕಾರಿಗಳು (ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಆರೋಗ್ಯ) ಬಿಬಿಎಂಪಿ.
3. ಎಲ್ಲಾ ಜಿಲ್ಲಾ ಆರ್‌ಸಿಹೆಚ್ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು.
4. ಲಸಿಕಾಧಿಕಾರಿಗಳು, ಬಿಬಿಎಂಪಿ

### ಪ್ರತಿಯನ್ನು ಮಾಹಿತಿಗಾಗಿ,

1. ಮಾನ್ಯ ಸರ್ಕಾರದ ಅಪರ ಮುಖ್ಯ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳು ಮತ್ತು ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಆಯುಕ್ತರು, ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ.
2. ಮಾನ್ಯ ಸರ್ಕಾರದ ಅಪರ ಮುಖ್ಯ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳು, ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಕಲ್ಯಾಣ ಇಲಾಖೆ, ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರ.
3. ಆಯುಕ್ತರು, ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಕಲ್ಯಾಣ ಸೇವೆಗಳು, ಬೆಂಗಳೂರು.
4. ವಿಶೇಷ ಆಯುಕ್ತರು (ಆರೋಗ್ಯ), ಬಿಬಿಎಂಪಿ.
5. ಎಲ್ಲಾ ಜಿಲ್ಲಾ ಮುಖ್ಯ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಾಹಕಾಧಿಕಾರಿಗಳು, ಜಿಲ್ಲಾ ಪಂಚಾಯತ್ ಕಛೇರಿ.
6. ನಿರ್ದೇಶಕರು, ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಕಲ್ಯಾಣ ಸೇವೆಗಳ ನಿರ್ದೇಶನಾಲಯ, ಬೆಂಗಳೂರು.
7. ಅಪರ ನಿರ್ದೇಶಕರು, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಆರೋಗ್ಯ ಅಭಿಯಾನ, ಬೆಂಗಳೂರು.
8. ಯೋಜನಾ ನಿರ್ದೇಶಕರು(ಆರ್‌ಸಿಹೆಚ್) ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಕಲ್ಯಾಣ ಸೇವೆಗಳ ನಿರ್ದೇಶನಾಲಯ, ಬೆಂಗಳೂರು.
9. ಉಪ ನಿರ್ದೇಶಕರು (ಲಸಿಕೆ), ಆರೋಗ್ಯ ಮತ್ತು ಕುಟುಂಬ ಕಲ್ಯಾಣ ಸೇವೆಗಳ ನಿರ್ದೇಶನಾಲಯ, ಬೆಂಗಳೂರು.
10. ಉಪ ನಿರ್ದೇಶಕರು, ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಆರೋಗ್ಯ ಅಭಿಯಾನ, ಬೆಂಗಳೂರು.
11. ಕಛೇರಿ ಪ್ರತಿ.



**Government of Karnataka  
Department of Health and Family Welfare**

**Annexure-4**

**Declaration form for Covishield vaccination of International travellers**

I ..... (Name as in Passport) aged.....years with passport number ..... have taken COVISHIELD vaccine on ..... and have completed ..... days. I wish to travel abroad for education purpose/job/ Olympics.

I am hereby submitting the following documents for proof of my travel (encircle):

1. Admission offer or associated formal communications for the purpose of education
2. Returning to the institution for continuing my education
3. Interview call for job
4. Offer letter for taking up employment
5. Returning back to resume my job
6. Nomination to participate in the Tokyo Olympic games

I hereby declare that the information furnished above is factually correct.

Signature of the Applicant

Date:

---

**Verification certificate from competent authority in the district**

Documents submitted by ..... are verified and are found to be correct. The applicant has taken first dose COVISHIELD vaccine on ..... and has completed 28 days and is eligible for 2<sup>nd</sup> dose of COVISHIELD vaccine.

Deputy Commissioner/ Zonal Commissioner-BBMP

Signature with official seal:

Date:

**Note: Annexure-4 to be uploaded on COWIN portal during vaccination of the beneficiary**



**Government of Karnataka  
Department of Health and Family Welfare**

**Annexure-5**

**CERTIFICATE FOR COVID-19 VACCINATION  
(Applicable for eligible international passengers - to be attached  
with Co-WIN final vaccination certificate)**

**Beneficiary Name (as per Passport):**

**Age/ Gender:**

**Passport number:**

**ID card used for registration on Co-WIN:**

**ID card number:**

**Co-WIN beneficiary reference ID (Last 11 digits):**

**Vaccine Name:**

**Date of First dose:**

**Date of Second dose:**

**Certification from Deputy Commissioner/ Zonal Commissioner-BBMP**

**Date:**

**Signature and seal:**



राजेश भूषण, आईएएस  
सचिव

RAJESH BHUSHAN, IAS  
SECRETARY



भारत सरकार  
स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण विभाग  
स्वास्थ्य एवं परिवार कल्याण मंत्रालय  
Government of India  
Department of Health and Family Welfare  
Ministry of Health and Family Welfare

D.O No /2072903/2021/IMMUNIZATION  
7<sup>th</sup> June 2021

*Dear Colleague,*

The Union Ministry of Health & Family Welfare has received several representations for allowing administration of second dose of Covishield for such persons who have only taken first dose of Covishield and are seeking to undertake international travel for educational purposes or employment opportunities or as part of India's contingent for Tokyo Olympic games, but whose planned travel dates fall prior to completion of the currently mandated minimum interval of 84 days from the date of first dose.

2. Therefore, with a view to provide full coverage of vaccination and facilitating international travel for such genuine reasons, the Ministry has issued the SOPs for the same. A copy of the SOPs is enclosed.

3. It is requested that the SOPs may be widely publicised and all necessary measures are taken immediately for implementation of the SOPs.

*Harm Regards.*

Yours sincerely

(Rajesh Bhushan)

Encl: as above

Additional Chief Secretary/Principal Secretary/Secretary (Health) – All States/UTs.

**SOPs on**  
**Administration of Second Dose of Covishield Vaccine Prior to Prescribed Time Interval**  
**(after 28 days but before 84 days) to persons intending to undertake international travel**  
**for education purpose, for joining employment in foreign countries**  
**and for India's contingent to Tokyo Olympics.**

1. Presently, based on the recommendations by National Expert Group on Vaccine Administration for COVID-19 (NÉGVAC), the schedule of Covishield vaccine under National Covid-19 Vaccination Strategy is to administer the 2nd dose at 12-16 weeks interval (i.e. after 84 days), after administration of 1st dose.
2. The Union Ministry of Health & Family Welfare has received several representations for allowing administration of second dose of Covishield for such persons who have only taken first dose of Covishield and are seeking to undertake international travel for educational purposes or employment opportunities or for part of India's contingent for Tokyo Olympic games, but whose planned travel dates fall prior to completion of the currently mandated minimum interval of 84 days from the date of first dose.
3. The matter has been discussed in Empowered Group 5 (EG-5) and appropriate recommendations have been received. In this context, with a view to provide full coverage of vaccination and facilitating international travel for such genuine reasons, following procedure shall be followed for administration of second dose of Covishield vaccine for such beneficiaries –
  - a. This special dispensation will be available to –
    - (i) Students who have to undertake foreign travel for the purposes of education.
    - (ii) Persons who have to take up jobs in foreign countries.
    - (iii) Athletes, Sportspersons and accompanying staff of Indian contingent attending International Olympic Games to be held in Tokyo.
  - b. States/UT governments shall designate a competent authority in each District for according permission for such administration of second dose of Covishield.
  - c. The competent authority shall check the following before according a permission for administration of second dose before the period of 84 days after the date of first dose –
    - (i) Whether a period of 28 days has elapsed after the date of first dose.
    - (ii) Genuineness of the purpose of travel based on documents related to –
      1. Admission offers or associated formal communications for the purpose of education.



2. Whether a person is already studying in a foreign educational institution and has to return to that institution for continuing his/her education.
  3. Interview calls for a job or offer letters for taking up employment
  4. Nomination to participate in the Tokyo Olympic games.
- d. It is advised that vaccination may be availed in such cases through Passport which is one of the permissible ID documents as per the current guidelines, so that the passport number is printed in the vaccination certificate. However, if Passport was not used at the time of administration of first dose, the details of the photo ID Card used for vaccination will be printed in the vaccination certificate and mention of the Passport in the vaccination certificate is not to be insisted upon. Wherever necessary, the competent authority may issue another certificate linking the vaccination certificate with the passport number of the beneficiary.
  - e. This facility shall be available to those who need to undertake international travel for these specified purposes in the period up to 31st August, 2021.
  - f. All technical protocols as prescribed in the Guidelines of the Ministry regarding COVID Vaccination Centres and AEFI management etc. shall have to be followed.
4. It is clarified that Covishield, produced by the Serum Institute of India and approved by the DCGL, is one of the vaccines recognised by the WHO for emergency use as on 3<sup>rd</sup> June 2021. The relevant entry is at S.No. 4 of the WHO EUL, available at <https://extranet.who.int/pqweb/sites/default/files/documents/Status%20of%20COVID-19%20Vaccines%20within%20WHO%20EUL-PQ%20evaluation%20process%20-%203%20June%202021.pdf>. Mention of vaccine type as "Covishield" is sufficient and no other qualifying entries are required in the vaccination certificates.
  5. The Co-WIN system will soon provide the facility for administration of 2nd dose in such exceptional cases.
  6. This is to clarify that these SoPs have been issued specifically only for Covishield because only the time interval between the 2 doses of Covishield has been increased from 6-8 weeks to 12-16 weeks. The period for COVAXIN has remained the same i.e. 4-6 weeks and hence there was no need for any special dispensation for 2nd dose of COVAXIN. It is also clarified that complete vaccination with COVAXIN is also sufficient for foreign travel.